

行学术交流，将是非常有益的一项工作。

记得在去年的论坛上我说过，我坚信中拉关系前程似锦。实际情况证明，中拉关系的发展势头非常强劲，中拉经贸关系迅速发展，中拉贸易跨越式高速增长就是一个很有说服力的例子。2007年中拉贸易突破了1000亿美元，达到了1026.11亿美元，同比增长46.2%，是各大洲与我国贸易中增长最快的地区。中国已经成为拉美和加勒比地区不容忽视的重要贸易伙伴。大家可能还记得，2004年胡锦涛主席出访拉美4国时，在巴西议会演讲时提出，中拉贸易额要在2010年达到1000亿美元的目标。当时有些人对此可能还是将信将疑的，因为那个时候的中拉贸易额还只有400亿美元，要在短短的6年内将中拉贸易总量翻一番半，这确实是一个很大的挑战。现在的事实是，经过双方的共同努力，我们只用了短短3年的时间就提前实现了这个目标。这充分说明，中拉经贸合作具有巨大的潜力，一旦这一潜力得到充分的挖掘，就能爆发出巨大的能量。尽管中拉贸易在局部还存在一些问题，但从总体上看基本形成良性互动，成为双方经济发展的积极因素之一。这几年中国、拉美和加勒比国家经济的持续增长，为双方的贸易发展创造了必要的条件，使得中拉贸易以超常的速度发展，用于满足双方经济发展对方产品的强劲需求，反过来又推动了中国、拉美和加勒比国家的经济增长。在这个意义上，我们可以说中拉贸易真正实现了互利双赢。

面对充满不确定因素的2008年世界经济，进一步加强中拉经贸合作对双方的经济发展有更加积极的意义。作为全球经济中最大经济体的美国，其经济表现如何对世界经济的影响是不能忽视的。从目前的情况来看，美国经济在今年的表现是令人担心的，这主要是基于下面三个因素。第一，美国次贷危机的影响还在延伸，并且正在向外扩散。最终次贷危机到底发展到什么程度，将决定美国经济的未来走势。最近，美联储再次调低了对美国经济增长的预期，至少表明人们对次贷危机的担忧在加大，其影响有可能超出人们的预料。第二，美元的未来走势，究竟是走强还是趋弱。我在这些年的研究中发现，美元的供给不断加大，因此我认为美元的过度供应会使美元继续走弱。在我的印象中，好像美国政府的政策也是让美元走弱。第三，今年是美国的选举年，美国政府恐怕不会在发展经济方面投入太多的精力。因此，在这样的背景下，中拉携手，通过进一步加强经贸合作，可以减少外部不利因素对中国、拉美和加勒比地区经济的不利影响，有利于它们各自经济的持续稳定的增长。我希望我们各界人士都能为此出谋划策，贡献力量。我也相信，中拉经贸合作还会更上一个新的台阶，还会有更大的发展。

21世纪拉美可能成为地球上最有希望的地方

李慎明

每年一度的拉美形势论坛是我院重要的学术活动之一，是中国拉美学界的重要学术盛会，也是我们与拉美各国驻华使节朋友们的重要年度聚会。首先，请允许我代表中国社会科学院对大家出席本次国际学术研讨会表示热烈欢迎！对“2007~2008年的拉丁美洲：多样性与挑战”国际学术论坛的顺利召开表示衷心的祝贺！

我本人也十分高兴能有机会与各位专家、学者和朋友们一起回顾近期拉美和加勒比地区形势的发展，对未来的发展趋势与走向进行分析和展望。

我们欣喜地看到，近几年来拉美和加勒比地区国家在实现经济增长、政治稳定、社会发展方面取得了显著的成就。众所周知，在20世纪八九十年代，在世界政治和经济中居主导地位的西方主要发达国家和国际金融机构，积极向发展中国家推行统一的意识形态和政策主张。拉美国家也曾按照“华盛顿共识”的要求，普遍实行新自由主义改革。然而，新自由主义改革不仅没有解决这些国家政治、经济和社会固有的矛盾，反而又出现了许多新问题，加剧了政治分裂、经济动荡、社会分化和社会矛盾。为了消除新自由

主义改革的上述消极后果，在总结历史经验教训的基础上，拉美国家纷纷进行第二轮改革，在保持政局稳定的前提下，积极致力于调整和变革，努力寻求符合自身条件的发展道路和发展模式。在付出艰苦努力之后，已经取得初步成效，拉美地区经济、政治和社会形势不断向好的方向发展，稳定、变革和发展成为拉美形势发展的主流，拉美地区自我调整、自我发展的能力有所提高，发展潜力逐步释放，实力不断提升。2007年这一良好势头得到进一步延续和巩固。

2007年拉美和加勒比地区经济继续保持良好发展势头，实现了约5.6%的增长率，延续了已经持续4年的经济增长趋势，拉美进入了历史上经济增长最快的周期之一。更为可喜的是，拉美经济增长的质量进一步提高，在经济持续稳定增长的同时，多项社会指标得到改善。贫困状况显示出继续改善的趋势，贫困人口和赤贫人口均有所减少；就业形势也有所改善，特别是正规部门的就业率增长明显。国际社会对拉美实现联合国提出的千年目标的进展情况表现出了普遍的乐观。尽管还会出现一些新的挑战 and 不利因素，可以预计，2008年拉美地区的经济增长将会显示出良好的发展前景。

2007年，中国与拉美和加勒比地区国家之间的关系也得到进一步发展。高层互访频繁，政治信赖增强，中央政治局常委李长春、吴官正等中国领导人访问了古巴等拉美国家；哥斯达黎加总统阿里亚斯、厄瓜多尔总统科雷亚等拉美国家领导人相继访问中国；中国与哥斯达黎加建立了正式外交关系，与巴西举行了首次战略对话。中拉贸易继续保持高速增长，2007年头10个月，双边贸易额达821.3亿美元，比2006年同期增长43.5%，全年双边贸易额有望突破1000亿美元大关。在科学技术、文化、医疗卫生等领域，中国与拉美和加勒比地区国家的合作也获得不断发展。我们完全有理由相信，在新的一年里，在中国与拉美和加勒比国家政府及各界的共同努力下，中拉关系的发展将会继续迈上一个新的、也可能是一个大的台阶。

当前我们正处在一个迅速发展的经济全球化进程中，迅猛发展的经济全球化进程给世界带来巨大变化。由于经济全球化带来了世界范围内贫富两极分化，这就推动了世界政治多极化的发展。经济全球化的负面效应，也给我们带来了十分严峻的挑战。包括拉美和加勒比地区国家在内的广大发展中国家，无论是在实现经济增长的可持续性，还是在增强国际竞争力方面，都面临严峻的挑战。我们欣喜地看到，拉美和加勒比地区各国政府的政治取向虽不尽相同，但都正在根据本国国情，从本国具体的实际情况出发，积极探索各自国家实现经济持续稳定增长、社会和谐和政治稳定的途径和方法，并且共同探索应对经济全球化所带来各种挑战的对策和措施。比如：有的国家提出，成立南方银行，成立南方电视台。我个人认为，这可能就是来应对其他大国的一种举措。我们完全相信，拉美各国为了寻求各国的根本利益和各国的共同利益，有可能在今后会更加紧密的合作。我本人先后去过古巴、巴西和委内瑞拉，我对那里的人民、那里的土地有着深厚的感情。在那里我学到了很多，拉美有着悠久的历史，有着勤劳、淳朴、勇敢的人民，进行着丰富的理论探索。21世纪拉美有可能成为我们这个地球上最有希望的地方，我觉得最有希望的地方、最好的趋势就是拉美各国人民在互相尊重领土完整，尊重和平共处五项原则的基础上，更加紧密地团结起来，可能希望就在这里。

本次国际学术论坛的重要主题之一是探讨拉美国家发展模式的多样性及其面临的挑战，其中包括基于各自的国情寻求发展的不同经验。拉美和加勒比国家的不少经验值得包括中国在内的其他发展中国家借鉴。我衷心希望我们的学者能够在这方面进行更加深入的研究和探讨，为中国和拉美的共同发展、共同进步，为中国与拉美和加勒比各国友好合作关系的发展作出更大的贡献。

Abstracts

CASS International Forum on Latin America and the Caribbean in 2007 - 2008: Diversities and Challenges (pp. 3 - 14)

The annual CASS International Forum on Latin America and the Caribbean was held on February 27, 2008. In his written speech, Cheng Siwei, then Vice Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress, said that China can draw some valuable lessons and experiences from the Latin American reforms. He expressed satisfaction with the recent development of the bilateral relations between China and Latin America. In order to further promote this relationship, he said, both sides should encourage more exchanges and mutual understanding in all areas.

Li Sheming, Vice President of CASS, remarked that, in recent years, Latin America has realized rapid economic growth, political stability and relatively stable social development. It is likely that in the near future the region could be the most promising area in the world, he predicted.

Li Jinzhang, Vice Minister of the Foreign Ministry, said that Latin America has been thinking about its future development path so as to adapt to the changed domestic and international environment. He is optimistic about the development prospects of the region as well as its rising role on the world stage, and believed that this will benefit the bilateral relations between China and Latin America.

Chen Fengxiang, Vice Minister of the International Department of the Communist Party of China, said that economic, political and cultural diversities in Latin America have created a space for further development of the relations between China and Latin America, as both sides can learn from each other. In order to promote the bilateral relations, both sides need to strengthen mutual understanding and widen areas of cooperation. He hoped that academic research on Latin America should be further promoted in China so as to gain a better understanding of the region. Ambassadors from Cuba, Jamaica and Suriname also spoke at the conference. All of them predicted that Sino-Latin American relations will move forward more steadily in the future as this relationship is a win-win benefit for both sides.

Institutions, Policies and Income Distribution in Latin America (pp. 15 - 22)

Among the many factors that lead to unequal income distribution in Latin America, the system of land ownership is the most important one. The industrialization drive and urbanization process have stimulated economic growth, but they have also deteriorated the unequal system of property ownership and widened the gap between the rich and the poor. Neoliberal economic reforms in the 1990s worsened the issue of income inequality by concentrating more property in the hands of the rich.

China can draw the following implications from Latin America: 1) Worsening unequal income distribution can cause political and social disability. 2) It is highly necessary to choose a proper development model and a reform strategy. 3) The government should take actions to reduce the distortions of ownership system.

(Chen Ping)